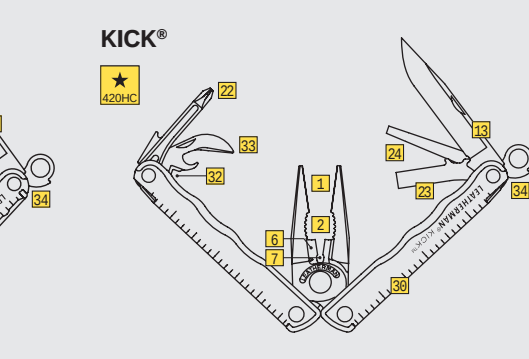
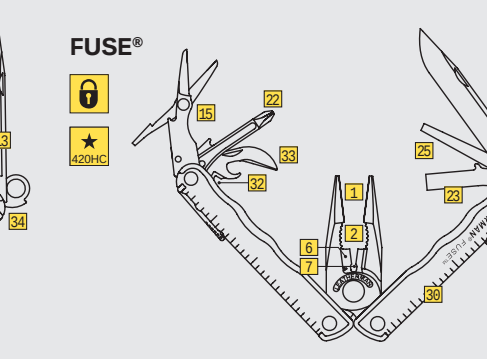
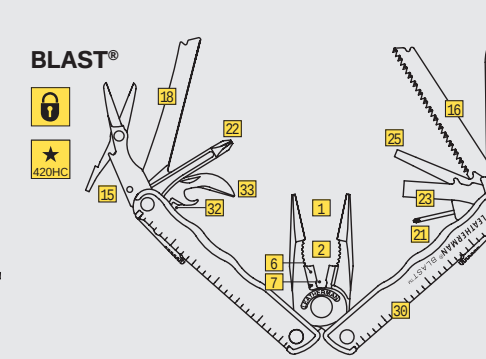
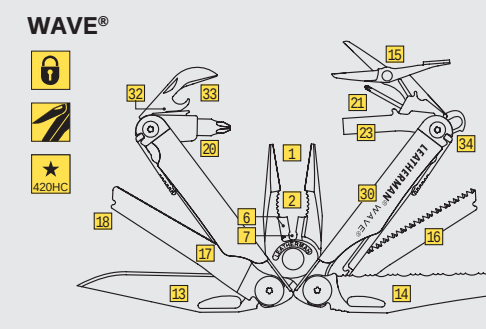
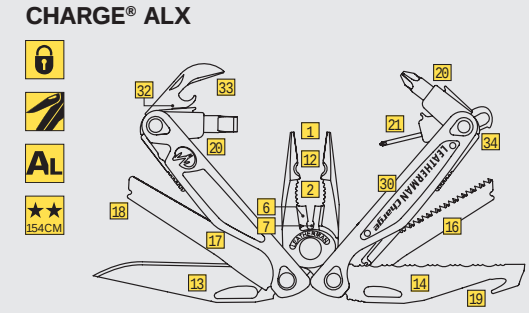
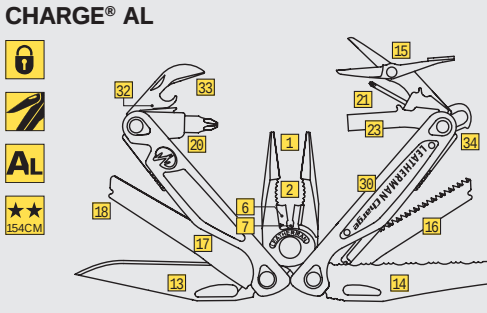
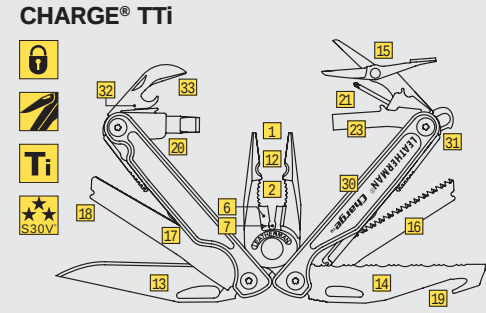
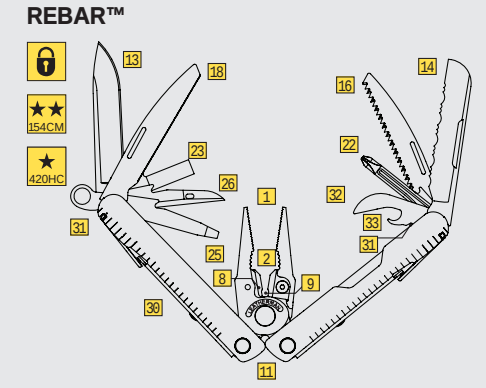
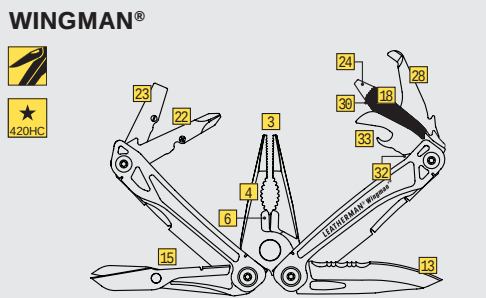
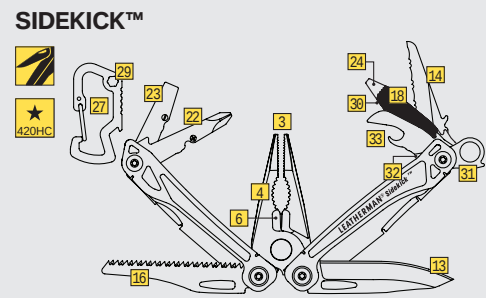




1 	Nebbetang Punttang Острорубцы 니들노즈 플라이어 ラジオペンチ 尖嘴鉗 Needlenose Pliers Pincés à bec effilé Spitzzange Pinzas de punta Pinza a becchi piatti	2 	Pinza regolare Vanlig tang Nijptang Обычные плоскогубцы 점금 플라이어 標準型ペンチ 普通鉗 Regular Pliers Pincés régulières Normale Zange Alicates de punta delgada	3 	delgada Pinze a becchi piatti a molla Fjærbelastet nåletang Punttang met veer Пружинные острогубцы 스프링 작용 니들노 즈 플라이어 バネ式小型ペンチ 彈簧式尖嘴鉗 Spring-action Needlenose Pliers Pince à ressort à bec effilé Spitzzange mit Federbetätigung Alicate de punta	4 	Pinze regolari a molla Fjærbelastet tang Gewone tang met veer Обычные пружинные щипцы 스프링 작용 일반 플 라이어 バネ式標準ペンチ 彈簧式標準工具鉗 Spring-action Regular Pliers Pince à ressort ordinaire Normale Zange mit Federbetätigung Alicate común	5 	Fjærbelastet avbiter Draadknipper met veer Пружинные кусачки 스프링 작용 와이어 커터 バネ式ワイヤーカッター 彈簧式剪線鉗 Spring-action Wire Cutters Coupe-fil à ressort Drahtschneider mit Federbetätigung Pelacables Tagliafili a molla	6 	Wire Cutters Cisailles / Coupe fils (Hard-)Drahtschneider Cortadores de alambre y de alambre duro Pinza tagliafili/ tagliacavi Wire Cutters Cisailles / Coupe fils (Hard-)Drahtschneider Cortadores de alambre duro Pinza tagliafili/ tagliacavi	7 	Avbitertang (hardwire) Draad/iijzerdraad- kniptang Кусачки для проволоки / жесткого провода 와이어/하드 와이어 커터 ワイヤー/ハードワイヤー カッター 剪線鉗/硬線鉗 Avbitertang (hard- wire) Draad/iijzerdraad- kniptang Кусачки для проволоки / жесткого провода 와이어/하드 와이어 커터 ワイヤー/ハードワイヤー カッター 剪線鉗/硬線鉗
8 	Cortadores de alambre intercambiables Pinza tagliafili intercambiable Utskiftbar avbitertang Vervangbare draad- kniptang Съемные кусачки для проволоки 교체형 와이어 커터 交換可能ワイヤーカッター Auswechselbarer Drahtschneider Cortadores de alambre Replaceable Wire Cutters Pincés coupantes pour fil remplaçables Auswechselbarer Drahtschneider 可替換剪線鉗	9 	intercambiables Pinza tagliafili intercambiable Utskiftbar avbitertang Vervangbare draad- kniptang Съемные кусачки для проволоки 교체형 와이어 커터 交換可能ワイヤーカッター 可替換剪線鉗 Replaceable Hard-wire Cutters Pincés coupantes pour fil remplaçables Auswechselbarer Drahtschneider Cortadores de alambre	10 	Pinza tagliafili per cavi trefolati Lissekutter Draadkniptang Кусачки для многожильного провода 연선 커터 より紐カッター 標準切線鉗 Stranded-wire Cutters Pincés coupantes pour fils torsadés Kabelschneider Cortadores de alam- bre trenzado	11 	Pinza di aggraffag- gio Klemmetang Striptang Обжимные щипцы 크림퍼 クリンパー 壓線鉗 Crimpers Pincés à sertir Presszange Pinzas de en- ganche	12 	Pinza di aggraffag- gio Klemmetang Striptang Обжимные щипцы 크림퍼 クリンパー 壓線鉗 Crimpers Pincés à sertir Presszange Pinzas de en- ganche	13 	Kniv Mes Hoj 나이프 ナイフ 刀 Knife Couteau Messer Hoja Coltello	14 	Serrated Knife Couteau cranté Wellenschliffmesser Hoja de fijo serrada Coltello seghettato Griepfater kniv Gekarteld mes Serrated Knife Couteau cranté Wellenschliffmesser Hoja de fijo serrada Coltello seghettato Griepfater kniv Gekarteld mes
15 	Saks Schaar Ножницы 가위 ハサミ 剪刀 Scissors Ciseaux Schere Tijeras Forbici	16 	Zaag Пила 톱 의고ぎり 鋸 鋸 Saw Scie Säge Sierra Sega Sag	17 	Lima diamante Diamantbelagt fil Diamantvrijl Напильник с алмазным покрытием 다이아몬드 코팅 줄 크자스리 金刚石鍍層銼 金剛石鍍層銼 Diamond-coated File Lime diamantée Diamantbeschich- tete Feile Lima de diamante	18 	metallo Tre-/metaalvrijl Hout/metaalvrijl Напильник по дереву / металлу 목재/ 금속 줄 木/金屬用ヤスリ 木/金屬銼 木/金屬銼 Wood/Metal File Lime à bois/métal Holz-/Metallfeile Lima de mader/ metal Lima per legno/	19 	Uncino tagliente Kuttekrok Snijhaak Режущий крюк 커팅 후크 카uttingフック 切割鉤 Cutting Hook Crochet coupe corde Aufbrechhaken Cortador de gancho	20 	Portapunta grande Stor bitstrekker Grote bit houder Держатель для больших бит 넓은 드라이버 대형비트드라이버 大号可换头螺丝刀 大號可換頭螺絲刀 Large Bit Driver Adaptateur pour grand embout Großer Bithalter Soporte grande para puntas	21 	Portapunta piccolo Liten bitstrekker Kleine bit houder Держатель для малых бит 좁은 드라이버 소형비트드라이버 小号可换头螺丝刀 小號可換頭螺絲刀 Small Bit Driver Adaptateur pour petit embout Kleiner Bithalter Soporte pequeño para puntas
22 	Phillips Cacciavite Phillips Stjerneskruttrekker Kruiskopschro- euvendraaier Отвертка Phillips 필립스 스크루드 라이버 プラスドライバー 十字螺丝刀 Phillips Screwdriver Tournevis cruci- forme Kreuzschlitzschrauben- dreher Destornillador	23 	Stor skruttrekker Grote schroeven- draaier Большая отвертка 대형 스크루드라이버 大型ドライバー 大号螺丝刀 大號螺絲刀 Large Screwdriver Tournevis grand Großer Schrauben- dreher Destornillador grande Cacciavite grande	24 	Middels skruttrekker Middelgrote schro- euvendraaier Средняя отвертка 중간 스크루드라이버 中型ドライバー 中号螺丝刀 中號螺絲刀 Med. Screwdriver Tournevis moyen Mittlerer Schrauben- dreher Destornillador mediano Cacciavite medio	25 	Cacciavite piccolo Liten skruttrekker Kleine schroeven- draaier Малая отвертка 소형 스크루드 라이버 小型ドライバー 小号螺丝刀 小號螺絲刀 Small Screwdriver Tournevis petit Kleiner Schrauben- dreher Destornillador pequeño	26 	Priem Шило с ушком 송곳 키리 尖錐 尖錐 Awl Poignon Ahle Punzón Punteruolo Syl	27 	Karabinverktøj Tool met karabi- njaak Универсальный нож Carabiner Tool 카라비너 툴 카라비나툴 登山扣滑板工具 登山扣滑板工具 Carabiner Tool Outil avec mous- queton Karabinertool Mosquetón Cottellino a moschet- tone	28 	Plastkutter Plastic knipper Резак для пластика 플라스틱 커터 プラスチックカ ッター 塑膠管剪 塑料管剪 Plastkutter Plastic knipper Резак для пластика 플라스틱 커터 プラスチックカ ッター 塑膠管剪 塑料管剪
29 	Portapunta esago- nale Sekskantbitstrekker Hex bit houder Держатель для шестигранных бит 육각형 드라이버 六角ビットド 라이버 内六角可换头起子 內六角可換頭起子 Hex Bit Driver Adaptateur pour embout hexagonal Sechskant-Bithalter Soporte para puntas hexagonales	30 	Linjal Линейка 자 定規 尺子 尺子 Ruler Règle Lineal Regla Righello	31 	Festering Koordoog Кольцо для ремня 대용도 고리 ランヤード링 收緊索環 收緊索環 Lanyard Ring Anneau porte- dragonne Anhängeöse Anilla de sujeción Anello a rilascio rapido	32 	Wire Stripper Pincés coupe fils Drahtschneider Cortadores de alambre Pinza tagliafili Wire Stripper Pincés coupe fils Drahtschneider Cortadores de alambre Pinza tagliafili	33 	Can/Bottle Opener Ouvre-boîtes / Ouvre-bouteilles Dosenöffner/Kapsel- heber Abrelatas/abre- Can/Bottle Opener Ouvre-boîtes / Ouvre-bouteilles Dosenöffner/Kapsel- heber Abrelatas/abre-				

 All-locking Blades Lames entièrement verrouillables Arretierung für alle Werkzeuge Hojas de bloqueo de seguridad	 Dispositivo di blocco completo delle lame Heltläsande blader Vergrendelmessen Лезвия с полной блокировкой 모든 잠금 칼날 로킹킹블레이드 全鎖刀片	 Lame a sgancio rapido Enhåndsåpning av blader Met een hand te openen messen Лезвия, открываемые одной рукой 한손 오픈 칼날 원핸드오픈 블레이드 可单手打开的刀 可單手打開的刀 una sola mano One-hand Opening Blades Lames ouvrables d'une seule main Einhandöffnung Hojas de apertura con una sola mano	 titano Titanbelegg Titanium grip Титановые накладки 티타늄 표면 チタン製スケール 鈦握把 鈦握把 Titanium Scales Plaques des manches en titane Griffschalen aus Titan Cachas de titanio Scale graduate di	 6061-T6 Aluminum Scales Plagues des man- ches en aluminium 6061-T6 Griffschalen aus 6061-T6 Alu- minium Cachas de aluminio 6061-T6 Scale graduate di alluminio 6061-T6 6061-T6 aluminium- belegg 6061-T6 Aluminium grip Алюминиевые накладки 6061-T6 6061-T6 알루미늄 표면 6061-T6 알루미늄 6061-T6 鈦握把 6061-T6 鈦握把	 420HC acciaio inossidabile 420HC Rustfritt stål 420HC roestvrij staal Нержавеющая сталь 420HC 420HC 스테인레스 스틸 420HC 스텐레스 Acier inoxydable 420HC 420HC Edelstahl De acero inoxidable 420HC 420HC acciaio inossidabile 420HC Rustfritt stål 420HC roestvrij staal Нержавеющая сталь 420HC 스테인레스 스틸 420HC 스텐레스 Acier inoxydable 420HC 420HC Edelstahl De acero inoxidable 420HC	 154CM acciaio inossidabile 154CM Rustfritt stål 154CM roestvrij staal Нержавеющая сталь 154CM 154CM 스테인레스 스틸 154CM 스텐레스 Acier inoxydable 154CM 154CM Edelstahl De acero inoxidable 145CM 154CM acciaio inossidabile 154CM Rustfritt stål 154CM roestvrij staal Нержавеющая сталь 154CM 스테인레스 스틸 154CM 스텐레스 Acier inoxydable 154CM 154CM Edelstahl De acero inoxidable 145CM	 S30V® acciaio inossidabile S30V® Rustfritt stål S30V® roestvrij staal Нержавеющая сталь S30V® S30V® 스테인레스 스틸 S30V® 스텐레스 Acier inoxydable S30V® S30V® Edelstahl De acero inoxidable S30V® S30V® acciaio inossidabile S30V® Rustfritt stål S30V® roestvrij staal Нержавеющая сталь S30V® 스테인레스 스틸 S30V® 스텐레스 Acier inoxydable S30V® S30V® Edelstahl De acero inoxidable S30V®
---	--	---	--	---	---	---	---

Caution: This product contains one or more sharp blades or pinch points. Warranty: Limited liability 25-year warranty. See leatherman.com for more information.

Attention : ce produit contient une ou plusieurs lames aiguisées ou points de pincement. Garantie : garantie limitée de 25 ans. Pour en savoir plus, visitez le site leatherman.com.

Achtung: Dieses Produkt weist eine oder mehrere scharfe Klingen auf. Vorsicht vor Quetschungen

beim Öffnen und Schließen. Garantie: 25 Jahren Garantie mit beschränkter Haftung. Weitere Informationen auf leatherman.com.

Precaución: Este producto contiene una o varias cuchillas afiladas o piezas punzantes. Garantía: Período de garantía de 25 años de responsabilidad limitada. Consulte leatherman.com para obtener más información.

Attenzione: il prodotto contiene lame affilate e strumenti che comportano rischio di schiacciamento. Garanzia: garanzia di 25 anni a responsabilità

limitata. Per ulteriori informazioni, consultare il sito web leatherman.com.

Advarsel: Dette produktet inneholder et eller flere skarpe blader eller klempunkter. Garanti: Begrenset 25-års garanti. Se leatherman.com for mer informasjon.

Let op: dit product bevat een of meer scherpe messen of punten. Garantie: 25 jaar beperkte garantie. Ga naar leatherman.com voor meer informatie.

предупреждение: данное изделие имеет одно или несколько острых лезвий или колющих наконечников.Гарантия: ограниченная гарантия в течение 25 лет. Более подробная информация представлена на сайте leatherman.com.

주의: 이 제품은 하나 이상의 다용도 칼날과 공구들이 포함되어 있습니다. 보증: 25년간 품질 보증. 자세한 내용은 leatherman.com을 참조하십시오.

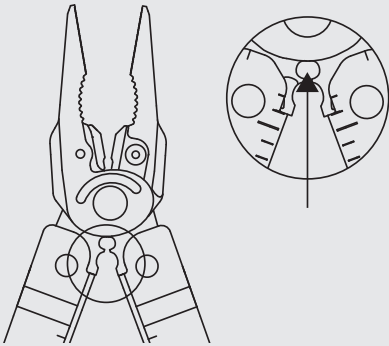
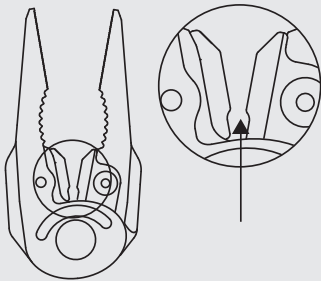
注意：この製品には、鋭い刃先やパーツで怪我をしない様に注意。保証：25年間の保証が付いています。詳しくは、ウェブサイト leatherman.comをご覧ください。

注意：此产品包含一个或多个锋利刀片或者夹伤点。保修：25 年有限担保。浏览 leatherman.com 获取更多信息。

注意：此產品包含一個或多個鋒利刀片或者夾傷點。保固：25 年有限擔保。流覽 leatherman.com 獲取更多資訊。

USING THE WIRE CUTTERS
UTILISATION DES PINCES COUPE FILS
VERWENDEN DES DRAHTSCHNEIDERS
USO DE CORTADORES DE ALAMBRE
UTILIZZO DELLA PINZA TAGLIAFILI
BRUKE AVBITERTENGER
GEBRUIK VAN DE DRAADKNIPTANGEN
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КУСАЧЕК ДЛЯ ПРОВОЛОКИ

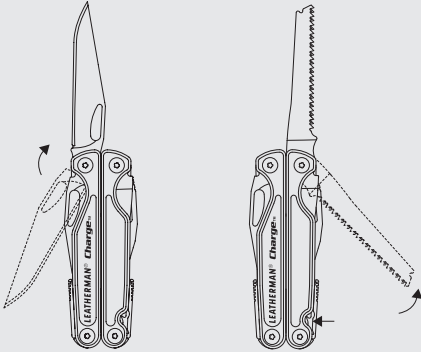
와이어 커터 사용
ワイヤーカッターの使用
使用切线钳
使用切線鉗



OPENING BLADES AND LOCKS
OUVERTURE DES LAMES ET DES VERROUILLAGES
ÖFFNEN DER WERKZEUGE UND ARRETIERUNGEN
APERTURA DE LAS HOJAS Y SISTEMAS DE CIERRE
APERTURA DELLE LAME E DEI DISPOSITIVI DI BLOCCO
ÅPNE BLADER OG LÅSER
MESSEN EN VERGRENDELINGEN OPENEN
ОТКРЫВАНИЕ ЛЕЗВИЙ И ЗАМКОВ

칼날 오픈 및 잠금
ブレードの開閉及びロック
打开刀片和卡锁
打開刀片和卡鎖

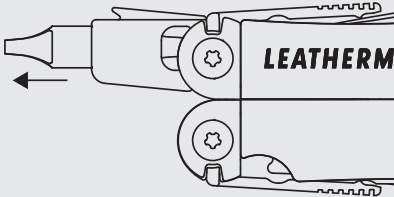
1



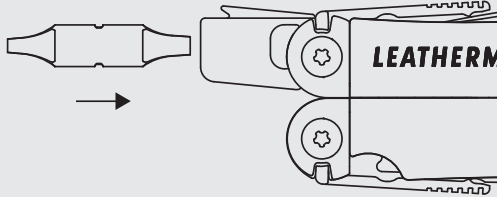
CHANGING BITS
CHANGEMENT DES EMBOUTS
AUSWECHSELN DER BITS
CAMBIO DE PUNTAS
CAMBIO DELLE PUNTE
SKIFTE BITS
VERWISSELEN VAN BITS
ЗАМЕНА БИТ

비트 교환
ビット交換
换头
換頭

1

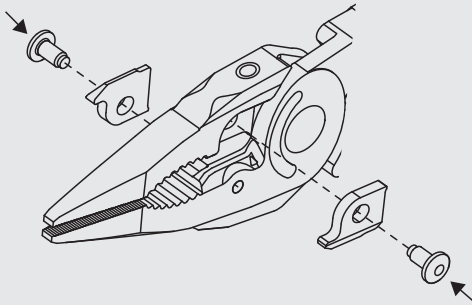


2



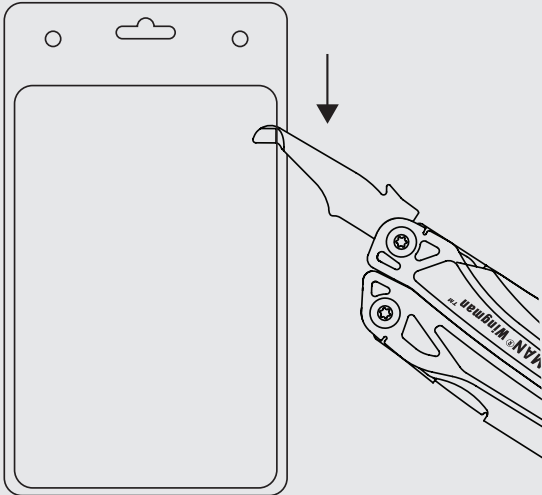
REPLACING THE WIRE CUTTERS
REPLACEMENT DES PINCES COUPE FILS
AUSWECHSELN DES DRAHTSCHNEIDERS
SUSTITUCIÓN DE CORTADORES DE ALAMBRES
SOSTITUZIONE DELLE PINZE TAGLIAFILI
SKIFTE UT AVBITERTENGER
VERVANGEN VAN DE DRAADKNIPTANG
ЗАМЕНА КУСАЧЕК ДЛЯ ПРОВОЛОКИ

와이어 커터 교체
ワイヤーカッターの交換
替换切线钳
替換切線鉗



PACKAGE OPENER
FPO REMPLACEMENT DES PINCES COUPE FILS
FPO AUSWECHSELN DES DRAHTSCHNEIDERS
FPO SUSTITUCIÓN DE CORTADORES DE ALAMBRES
FPO SOSTITUZIONE DELLE PINZE TAGLIAFILI
FPO SKIFTE UT AVBITERTENGER
FPO VERVANGEN VAN DE DRAADKNIPTANG
FPO ЗАМЕНА КУСАЧЕК ДЛЯ ПРОВОЛОКИ

FPO 와이어 커터 교체
FPO ワイヤーカッターの交換
FPO 替换切线钳
FPO 替換切線鉗



Check us out on Facebook (www.facebook.com/leathermanusa) for giveaways, tool tales and multi-faceted conversation!



Check us out on You Tube (www.youtube.com/leathermanmedia) for great product demos.



WWW.LEATHERMAN.COM

Leatherman Tool Group, Inc. P.O. Box 20595, Portland, Oregon 97294